



SOLICITUD DE LICENCIA PARA– **VEHÍCULO MÓVIL DE VENTA DE ALIMENTOS (VMVA)**
SECCIÓN DEL CÓDIGO MUNICIPAL - **4-45 (VÉASE TAMBIÉN 4-46)**

DEFINICIONES:

Vehículo móvil de venta de alimentos: vehículo motorizado autorizado que está cerrado, es autónomo y sirve alimentos al público en general. Los alimentos pueden prepararse, cocinarse y ensamblarse en el vehículo o pueden haberse preparado, envuelto o envasado en un establecimiento alimentario autorizado.

Las Ganancias de Vehículos Móviles de Venta de Alimentos significan que el 80% de los ingresos deben provenir de alimentos y bebidas.

SI LA DESCRIPCIÓN NO APLICA, VER

Vehículo de Venta de Alimentos (§4-25)

INSTRUCCIONES GENERALES:

1. Escriba con letra legible y complete todas las secciones para asegurar un proceso eficiente.
2. Reúna toda la información y los materiales requeridos antes de presentar la solicitud.
3. Revise detalladamente todas las Secciones del Código Municipal correspondientes enumeradas anteriormente.
4. Las licencias expiran el 1ro de marzo para los nombres de VMVA que comiencen con las letras A-M; Las licencias expiran el 1ro de abril para los nombres de VMVA que comiencen con las letras N-Z.
5. Agregue un 10% a la cuota de la licencia para la renovación después de la fecha de vencimiento.
6. Incluya la cuota de solicitud de licencia de \$5.00 a nombre de City of South Bend.
7. Pagar la cuota de licencia a nombre de City of South Bend al momento de la emisión - \$525.00 por 1-año, \$200.00 por 90-días, \$130.00 por 30-días, \$50.00 por 1-día.

INFORMACIÓN Y MATERIALES REQUERIDOS:

1. Permiso Sanitario conforme a la inspección y aprobación del Oficial de Sanidad del Condado.
2. Permiso Sanitario del Comisario
3. Solicitud de Plan y Revisión del Departamento de Salud del Condado de St. Joseph para nuevas instalaciones.
4. Inspección del Departamento de Bomberos según lo requerido por el Controlador de la Ciudad.
5. Se necesita un certificado válido firmado por el Departamento de Pesos y Medidas si los alimentos se van a vender por peso o medida.
6. Certificado de seguro de responsabilidad civil donde la ciudad de South Bend esté listado como titular en el certificado.
7. Si se opera en una propiedad privada, incluir una carta de permiso del dueño de la propiedad.

PROCESO DE SOLICITUD

1. Revise detalladamente las Secciones 4-45 y 4-46 del Código Municipal.
2. Presente la solicitud con una cuota de procesamiento de \$5.00.
3. Inspección y aprobación por parte del Oficial de Sanidad del Condado, como lo demuestra un Permiso Sanitario válido.
4. Inspección por parte del Departamento de Bomberos.
5. Los solicitantes que deseen vender alimentos por peso o medida deberán presentar un certificado válido firmado por el Departamento de Pesos y Medidas de que todas las balanzas y medidas que se utilizarán en dicho negocio han sido probadas y aprobadas, en el momento de hacer la solicitud.
6. La licencia se otorgará tras la aprobación y el pago de la cuota de licencia.

Para cualquier pregunta sobre licencias comerciales municipales, contacte al:
Departamento de Inversión Comunitaria
227 West Jefferson Blvd • Suite 1400 S • South Bend, Indiana 46601 • 574.235.5912 • F: 574.235.9021

SOLICITUD DE LICENCIA PARA— **VEHÍCULO MÓVIL DE VENTA DE ALIMENTOS (VMVA)**
SECCIÓN DEL CÓDIGO MUNICIPAL - 4-45 (VÉASE TAMBIÉN 4-46)

I. TIPO DE SOLICITUD Marque una: **Nueva** _____ **Renovación** _____

II. DATOS DEL NEGOCIO

A. Nombre de Negocio: _____

B. Domicilio del Negocio: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

C. Dirección postal (si es diferente de la anterior): _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

D. Teléfono del negocio: _____

E. Número de fax: _____

F. Correo Electrónico: _____

G. Nombre del Comisario: _____

H. Domicilio del Comisario: _____

I. ¿Tiene el comisario un permiso de servicio alimentario válido? Si _____ No _____

J. El 80% de los ingresos proceden de la venta de alimentos y bebidas: Si _____ No _____

K. Número de empleados: _____

L. Compañía de seguros, agencia y cantidad que cubre el seguro: _____

M. Número de licencia del vehículo y Estado emisor: _____

N. Número de identificación del vehículo (VIN): _____

O. Número de licencia de conducir y Estado emisor: _____

P. Nombre del Vehículo: _____

Q. ¿Tiene planeado estacionarse en Zonas de Centro de Negocios y Entretenimiento Si _____ No _____

R. ¿Venderá en una propiedad privada?: Si _____ No _____

For Office Use Only

Application Filed _____ Fire Dept. Approval _____

Application Fee Paid _____ Health Dept. Approval _____

Sent to Dept. _____ License Fee Paid _____

Building Dept. Approval _____ License Number _____

GIS Identifier _____ MFV Decal Number _____

Not Approved _____

Reason _____

SOLICITUD DE LICENCIA PARA- **VEHÍCULO MÓVIL DE VENTA DE ALIMENTOS (VMVA)**
SECCIÓN DEL CÓDIGO MUNICIPAL - **4-45 (VÉASE TAMBIÉN 4-46)**

III. DATOS PERSONALES

- A. Nombre legal del solicitante: _____
- B. Domicilio Residencial: _____
Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____
- C. Número de Teléfono Residencial: _____
- D. Número de Teléfono Celular: _____
- E. Puesto en el negocio: _____
- F. Correo Electrónico: _____

IV. PREGUNTAS GENERALES

- A. ¿Se venderán alimentos por peso o por medida?
Si _____ No _____
Si la respuesta es sí, adjunte un certificado del Departamento de Pesos y Medidas.
- B. ¿Qué tipo de licencia solicita? 1-día ___ 30-day ___ 90-day ___ Annual _____
- C. Si participa en un evento, ¿cuáles son las fechas del _____
evento?

V. INCLUYA \$5.00 DE CUOTA DE PROCESAMIENTO CON LA SOLICITUD

VI. INCLUYA UN CERTIFICADO DE SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL

VII. INCLUYA UNA COPIA DEL PERMISO DE SERVICIO DE ALIMENTOS DEL CONDADO DE ST. JOSEPH

VIII. INCLUYA UNA COPIA DEL PERMISO DE SERVICIO DE ALIMENTOS DEL COMISARIO

IX. INCLUYA UNA CARTA DE PERMISO DEL PROPIETARIO DEL ESTABLECIMIENTO SI OPERA
EN UNA PROPIEDAD PRIVADA

X. AFIRMACIÓN

Por la presente, certifico y afirmo que toda la información que he dado en esta solicitud es verdadera y exacta a mi conocimiento. Certifico además que no he intentado de ninguna manera engañar a la Ciudad en esta solicitud omitiendo hechos de mi conocimiento. He leído y entiendo las regulaciones requeridas para la Licencia de Vendedor de Comida Móvil que se encuentran en el Código Municipal de la Ciudad de South Bend, Secciones 4-45 y 4-46.

Firma

Fecha